

# പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി ഇന്ത്യയിൽ

—ഡോ. കെ. ആർ രാജപ്പൻ എം. എസ്. (പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി)  
(മെഡിക്കൽ കോളേജ് ഹോസ്പിറ്റൽ, കോട്ടയം)

1968 Oct. 13

നാലായിരം വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പു രചിക്കപ്പെട്ട മധ്യവീദ്യ എന്ന വേദ ഗ്രന്ഥത്തിൽ ശരീരവ്യവസ്ഥയുടെ പർമ്മമാംസാദികളും ഭട്ടവച്ചിരുന്നതായി പറയുന്നുണ്ട്. ദേവന്മാരുടെ ഭിഷഗ്വരന്മാരായി അറിയപ്പെട്ടിരുന്ന അഗ്നിസഹോദരന്മാർ ശിരസ്സ് ഒരളിതിനനു മറ്റൊരളിൽ മാറിവരുന്ന ശസ്ത്രക്രിയയിൽ വിദഗ്ദ്ധന്മാരായിരുന്നുവത്രേ. ഇതിഹാസകാലത്തു രോഗം പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറിയിൽ വളരെ യേശു പുരോഗമിച്ചിരുന്നുവെന്നു തെളിയിക്കപ്പെട്ടു. പുരാതനകാലത്തു രോഗത്തിലെ കൊളുത്തലും വ്യൂഹിചരണികളായ രോഗന്മാർക്കും നൽകപ്പെട്ടിരുന്ന ശിക്ഷകളിൽ ഒന്നു നാസികാമേദമോയിരുന്നു. ശസ്ത്രക്രിയവഴി മുക്കുവീണ്ടും വയ്യാനുള്ള മാർഗ്ഗങ്ങൾ ക്രിസ്തുവിന് 800 വർഷങ്ങൾക്കു മുമ്പുതന്നെ രോഗത്തിൽ പ്രചാരത്തിൽ വന്നിരുന്നുവെന്നു കാണുന്നു. ശുശ്രൂഷസംഹിത എന്ന വൈദ്യഗ്രന്ഥത്തിൽ ഈ കാര്യാങ്ങൾ സവിസ്തരം പ്രതിപാദിച്ചിട്ടുണ്ട്. പൗരാണികകാലത്തെ രോഗത്തിൽ ഭിഷഗ്വരന്മാരിൽ അഗ്രഗണ്യന്മാരായിരുന്ന ശുശ്രൂഷൻ, പരക്കൻ എന്നീ മഹന്മാരുടെ നാമം ആധുനിക വൈദ്യ

ഗ്രന്ഥങ്ങളിൽക്കൂടി സ്ഥലം പിടിച്ചിട്ടുണ്ട്. അറബിരാജ്യങ്ങൾവഴി ഈ ശാസ്ത്രം ഭാരതത്തിൽനിന്നു ഇറങ്ങിയതിൽ എത്തി. 18-ാം നൂറ്റാണ്ടിൽ അറബിപണ്ഡിതന്മാർ ശുശ്രൂഷസംഹിത അറബിഭാഷയിലേയ്ക്കു തർജ്ജമ ചെയ്തിരുന്നതായി പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ടു.

ഭാരതത്തിലെ പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറിയിൽ ചിലർ ഹിമാചൽ പ്രദേശത്തുള്ള കങ്കര, എന്ന പ്രദേശം സന്ദർശിക്കുകയുണ്ടായി. പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി മാർഗ്ഗങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചു നാസിക പുനഃസംവിധാനം ചെയ്യുന്ന കങ്കരന്മാർ, എന്ന വർഗ്ഗക്കാരെ സന്ദർശിക്കുക എന്നതായിരുന്നു അവരുടെ ലക്ഷ്യം. ഹക്കിം എന്ന വിളിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന ഈ ഭിഷഗ്വരന്മാരുടെ പക്കൽ നാസികശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്യുവാനുള്ള ഉപകരണങ്ങളും ഗ്രന്ഥങ്ങളും ഇന്നുണ്ട്. വളരെപുരാതനമായിരുന്നതലമുറയായി ലഭിച്ചുകൊണ്ടിരുന്ന ഈ കലയുടെ രഹസ്യം അന്യർക്ക് ഒരു വിധത്തിലും ലഭ്യമായിരുന്നില്ല. ഒരു കുടുംബത്തിൽത്തന്നെ എല്ലാവർക്കും ഈ

രഹസ്യം പർക്കനകൊടുക്കുകയല്ല. ആൺമക്കൾക്കും അവരുടെ റോജർക്കും മാത്രമേ ഈ വിദ്യലഭിക്കുകയുള്ളൂ. ഒരുകാലത്തു വളരെ പ്രചാരത്തിലിരുന്ന ഈ ശസ്ത്രക്രിയാരീതി അനേകർക്കുമായി പ്രതിഫലംകൊണ്ടും പാരമ്പര്യരഹിതമായി സൂക്ഷിച്ചുപോന്നു തുടരുകയും ഇന്നു ലുപ്തപ്രചാരമായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ്. നാസികയ്ക്കു പുറമേ നാക്കും, ചെവി, ചുണ്ടും, എന്നിവയും അക്കാലത്തു പ്രസ്തുത ശസ്ത്രക്രിയാ മാർഗ്ഗംകൊണ്ടും ആകർഷകമാക്കി വന്നിരുന്നു.

പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി കേന്ദ്രങ്ങൾ ഭാരതത്തിൽ ഒന്നിൽ കൂടുതലുണ്ട്. നാഗ്പൂർ, പരാനന്ദ, ധർമ്മപുര, ബോംബെ, പഞ്ചാബ് എന്നീ കേന്ദ്രങ്ങൾ ഒരുവിധം വളർന്നുകൊണ്ടിരിക്കുകയാണ്. കേന്ദ്രങ്ങളിൽ മറ്റൊന്നൊന്നും കാര്യമായ കേന്ദ്രങ്ങളൊന്നുമില്ല. അഭ്യന്തരവിദ്യാർത്ഥികൾക്ക് ഈ കേന്ദ്രങ്ങളിൽ പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി എത്തിയിട്ടു വളരെ നാളുകളായിട്ടുണ്ടുണ്ടിട്ടും അവരെ സമീപിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന രോഗികളുടെ എണ്ണംകൊണ്ടും ഈ രൂതനശാസ്ത്രവിദ്യാർത്ഥികൾക്കും ഇവിടെ വികസിക്കുകയും പ്രോത്സാഹിപ്പിക്കപ്പെടുകയും ചെയ്യുമെന്ന് ഉറപ്പാക്കാം.

ആതുരായിരുന്ന അവയവ പ്രവർത്തനക്ഷമമാക്കുന്നതിനും പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറികൊണ്ടു സാധിക്കും. കണ്ണുരോഗം ഭാരതത്തിൽ ധാരാളമുണ്ട്. രോഗം സിന്ദ്രേഷം ശലിച്ചതിനുശേഷവും രോഗമുക്തമാക്കിയ അവശേഷിക്കുന്നു. വികലം ഗതപാദം പിന്നെയും അവർ രോഗിയായി കണക്കാക്കപ്പെടുകയും സമൂഹത്തിൽ അവർക്കു സ്ഥാനം നഷ്ടപ്പെടുകയും ചെയ്യുന്നു. പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി ഇവർക്ക് ഭരണഗ്രഹമാണ്. വികലം ഗതങ്ങൾ പുർവ്വസ്ഥിതിയിലാക്കുന്ന പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി വളരെ ഉപകാരപ്രദമാണ്. ശസ്ത്രക്രിയയ്ക്കുശേഷം രോഗികൾക്കു പുതിയ മാർഗ്ഗങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചു കൊടുക്കുക പ്രവർത്തിപ്പിക്കുവാനും ജോലി ചെയ്യുവാനും സാധിക്കുന്നു. പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറിയിൽ ഏറ്റവും പുരോഗമിച്ചിരിക്കുന്ന ജപ്പാൻ, അമേരിക്കൻ ഐക്യനാടുകൾ എന്നിവിടങ്ങളിൽ ക്ഷണിക കലയെങ്കിലും മാറ്റുന്നതിനോ ഇല്ലാതാക്കുന്നതിനോ ശസ്ത്രക്രിയയ്ക്കും സാധിക്കുന്നുണ്ട്. ഭാരതത്തിൽ ശസ്ത്രക്രിയാ സാമഗ്രികളുടെ അഭാവത്താലും സാമ്പത്തിക പരാധീനതയാലും ഇന്ത്യ ആ ശസ്ത്രക്രിയാവിദഗ്ദ്ധന്മാരുടെ ഇടയിൽ ഉടലെടുത്ത പാശ്ചാത്യന്മാരുടേതിലാണ്. പക്ഷേ, ഉയ്യാനടകളിലെ രോഗങ്ങളും അവയെ ചികിത്സിക്കേണ്ട മാർഗ്ഗങ്ങളും കേരളത്തിലും വ്യത്യസ്തമാണ്. അതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ നാട്ടിലെ പ്രത്യേകതകളനുസരിച്ച് ഈ ശസ്ത്രക്രിയയ്ക്കു യഥോചിതമായ സജ്ജീകരണങ്ങൾ ആവശ്യമാണ്. ഇന്ത്യയിലെ മിക്കവാറും അത്യുജ്വലം അതിശൈത്യവും ഉള്ളവയാണ്. ഉഷ്ണകാലങ്ങളിൽ ശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്യുവാനും വിജയപ്രദമാകുവാനും സാദ്ധ്യത കുറവാണ്. ചൂടും വിയർപ്പംകൊണ്ടു പർമ്മമുക്തരും കേടുവന്നുപോവും. ഇന്ത്യയിൽ ആധുനിക സജ്ജീകരണങ്ങളുള്ള ആശുപത്രികൾ വളരെ കുറവാണ്. എയർകണ്ടിഷൻ ചെയ്ത ശസ്ത്രക്രിയാ മുറികളോ രോഗികളെ കിടത്തി ശുശ്രൂഷിക്കുവാനുള്ള സൗകര്യങ്ങളോ പുരക്കം ചില ആശുപത്രികളിൽ മാത്രമേ കാണുകയുള്ളൂ. ചൂടും വിയർപ്പം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന വിധേയമാകാവുന്നതാണ്. കൂടാതെ കരിയുവാൻ കാലതാമസം നേരിട്ടുകൊടുക്കുന്നതാണ്. കരിഞ്ഞുപോയവനെ വിശുദ്ധമായ കല ഉണ്ടാക്കാനിടയുണ്ട്. എന്നു മാത്രമല്ല ശസ്ത്രക്രിയാ സമയത്തു ശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്യുന്ന ആളിന്റെ വിയർപ്പം മുറിയ്ക്കുന്ന വിഴാവുന്നതാണ്. ഈ കാരണങ്ങളാൽ അത്യുജ്വലമുള്ള ഉത്തരജന്മയിൽ ഈ ശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്യുവാൻ കൂടി സാദ്ധ്യമല്ല. ശീതോഷ്ണമില്ല ക്രമീകരിച്ച സ്ഥലത്തു വെച്ചാണു ശസ്ത്രക്രിയ നടത്തേണ്ടതും രോഗിയെ പരിചരിക്കേണ്ടതും.

ആ വർഷം തികയുകയാണു പല ആഘോഷങ്ങൾ നടന്നുവരുമ്പോഴെങ്കിലും പലതും കേട്ടിരിക്കും. നിങ്ങളുടെ വേണ്ടി എഴുതിയ ഒരു നിരക്കുനിയമം. ഇതാ മറ്റൊരു നിയമം. ഗാന്ധിജിയുടെ ജീവിതകഥ. നാമം സൺഡേ സപ്റ്റിമെന്റിൽ - പത്രാധിപർ.

എന്നെന്നേക്കുമായി സ്ഥലം പിടിച്ചു. എത്ര തവണയാണു മോഹൻദാസ് ഈ നാടുകൾ സന്ദർശിച്ചിരുന്നോ? മാത്രമല്ല, മിക്കവാറും തന്നോടു തന്നെ പോയിട്ടുണ്ട്. എന്തുകൊണ്ട്? ഒരോ മനസ്സുനംഹിതശുശ്രൂഷയ്ക്കുമായി സത്യമാണായിട്ടുണ്ടു്. ഇന്നും ഉത്തരമില്ലാതെ അവശേഷിക്കുന്ന ഒരു ചോദ്യം: പത്രവയസ്സുള്ളപ്പോൾ ഒരു സ്വയം ശിക്ഷ നടന്നു. മോഹൻദാസിന്റെ വീട്ടിലേക്കു വിരുന്നും. ഒരു പടങ്ങാതിയേയും ക്ഷണിച്ചു മോഹൻദാസ്. മാനുഷമാണ് അന്നത്തെ വട്ടങ്ങളിൽ പ്രധാനം. എന്തുകൊണ്ടോ വിരുന്ന സമയത്തു പടങ്ങാതിയെ വിളിക്കാൻ മറന്നു. തെറ്റായിപ്പോയില്ലേ? തെറ്റിനു ശിക്ഷ വേണമല്ലോ. മോഹൻദാസിനു വലിയ പ്രിയമാണു മാനുഷം. അക്കൊല്ലം മാനുഷമേ തിന്നുകയുള്ളൂ. അങ്ങനെയൊരു ശ്ലഥം ചെയ്തു അപ്ഹൻ മാത്രമല്ല, പടങ്ങാതിയെ പറഞ്ഞു. അതൊന്നും വേണ്ടെന്നു്. പക്ഷേ മോഹൻദാസിന്റെ നിശ്ചയം അണുപോലും ഇളകിയില്ല. ഇപ്പോഴുള്ളതു് ഉപേക്ഷിക്കുക വളരെ പ്രയാസമല്ലേ?

പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി ആവശ്യമായ രോഗങ്ങൾ ഈ നാട്ടിൽ വളരെയുണ്ട്. മുഖത്തു കാണുന്ന വസ്തുവിലെ മിക്കവാറും മാറ്റുവാൻ കഴിയും. മുറിവുകൊണ്ടോ, പൊള്ളലുകൊണ്ടോ ഉണ്ടാകുന്ന വൈകല്യം, ജന്മനാലുള്ള ശരീരവൈകല്യങ്ങൾ, മുറിച്ചുണ്ടു്, കുറന്നാക്കു്, ബാഹ്യകർണ്ണത്തിന്റെ അഭാവം, അപര്യാപ്തമായ ജനനേന്ദ്രിയലഭന മുതലായവ പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറികൊണ്ടു പരിഹരിക്കാവുന്നതാണ്. മയ്യു്, ചില മാറ്റുപണികൾ എന്നിവയ്ക്കു് ഈ ശസ്ത്രക്രിയാമാർഗ്ഗങ്ങൾ ഫലവത്താണ്. ചില അർബുദരോഗങ്ങൾ നിശ്ശേഷം നിർമ്മാർജ്ജനം ചെയ്യാനും പിന്നീടു്

ആധുനിക പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി ജന്മമുക്തരായ പാശ്ചാത്യന്മാരുടേതിലാണ്. പക്ഷേ, ഉയ്യാനടകളിലെ രോഗങ്ങളും അവയെ ചികിത്സിക്കേണ്ട മാർഗ്ഗങ്ങളും കേരളത്തിലും വ്യത്യസ്തമാണ്. അതുകൊണ്ടു നമ്മുടെ നാട്ടിലെ പ്രത്യേകതകളനുസരിച്ച് ഈ ശസ്ത്രക്രിയയ്ക്കു യഥോചിതമായ സജ്ജീകരണങ്ങൾ ആവശ്യമാണ്. ഇന്ത്യയിലെ മിക്കവാറും അത്യുജ്വലം അതിശൈത്യവും ഉള്ളവയാണ്. ഉഷ്ണകാലങ്ങളിൽ ശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്യുവാനും വിജയപ്രദമാകുവാനും സാദ്ധ്യത കുറവാണ്. ചൂടും വിയർപ്പംകൊണ്ടു പർമ്മമുക്തരും കേടുവന്നുപോവും. ഇന്ത്യയിൽ ആധുനിക സജ്ജീകരണങ്ങളുള്ള ആശുപത്രികൾ വളരെ കുറവാണ്. എയർകണ്ടിഷൻ ചെയ്ത ശസ്ത്രക്രിയാ മുറികളോ രോഗികളെ കിടത്തി ശുശ്രൂഷിക്കുവാനുള്ള സൗകര്യങ്ങളോ പുരക്കം ചില ആശുപത്രികളിൽ മാത്രമേ കാണുകയുള്ളൂ. ചൂടും വിയർപ്പം ഉൾക്കൊള്ളുന്ന വിധേയമാകാവുന്നതാണ്. കൂടാതെ കരിയുവാൻ കാലതാമസം നേരിട്ടുകൊടുക്കുന്നതാണ്. കരിഞ്ഞുപോയവനെ വിശുദ്ധമായ കല ഉണ്ടാക്കാനിടയുണ്ട്. എന്നു മാത്രമല്ല ശസ്ത്രക്രിയാ സമയത്തു ശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്യുന്ന ആളിന്റെ വിയർപ്പം മുറിയ്ക്കുന്ന വിഴാവുന്നതാണ്. ഈ കാരണങ്ങളാൽ അത്യുജ്വലമുള്ള ഉത്തരജന്മയിൽ ഈ ശസ്ത്രക്രിയ ചെയ്യുവാൻ കൂടി സാദ്ധ്യമല്ല. ശീതോഷ്ണമില്ല ക്രമീകരിച്ച സ്ഥലത്തു വെച്ചാണു ശസ്ത്രക്രിയ നടത്തേണ്ടതും രോഗിയെ പരിചരിക്കേണ്ടതും.

കൊന്നുവെച്ചു പിറത്തത്തിൽ. മാത്രമോ, അതിരുകവിഞ്ഞു സങ്കോചമുണ്ടു്. മാറ്റു കട്ടികളോടു ചേർന്നു കളിക്കുന്ന പോകാറില്ല. എന്തു വ്യത്യസ്തമുണ്ടായി പ്രായം ചെന്നപ്പോൾ വന്നില്ല ഒരു ജനതയുടെ നേതാവായി. ഒരു സാമ്രാജ്യത്തോടു മൽസരിച്ചു ജയിച്ചു. ധൈര്യത്തിനും സൈന്യത്തിനും പേരുകേട്ടു അദ്ദേഹം തോന്നുന്നു, ഇല്ലേ? അദ്ദേഹം എഴുതിയിട്ടുണ്ടു കട്ടിക്കാലത്തെ സ്വഭാവത്തെപ്പറ്റി. പുസ്തകങ്ങളും പാഠങ്ങളും മാത്രമായിരുന്നു എന്റെ കൂട്ടുകാർ... മാറ്റുള്ളവരോടു സംസാരിക്കാൻപോലും മടിയുണ്ടു്. സ്ത്രീകൾ വിട്ടാൽ വീട്ടിലേയ്ക്കു് ഒട്ടുമായി... വല്ലവരും ആക്ഷേപിച്ചാലോ എന്നുപോലും ഞാൻ കേൾപ്പിച്ചിരുന്നു, എന്നും എഴുതിയിട്ടുണ്ടു്. ഏറ്റവും വിലപ്പെട്ട ഒന്നാണു് സത്യം-ആ ബോധം മനസ്സിൽ വേരൂന്നി ഇളംപ്രായത്തിൽത്തന്നെ. അതോ, ഒരു നാടുകു കാണാൻ ഇടയുണ്ടു്.

നിത്യമായ സത്യത്തിന്റെ കഥയൊന്നുണ്ടു് ഇന്ത്യയിൽ പറമ്പരയായി പറഞ്ഞു പോരുന്ന കഥ. രോമാഞ്ചം വളർത്തുന്ന കഥ. ഹരിശ്ചന്ദ്രന്റെ കഥ. ഒരിക്കൽ ആ കഥ നാടകത്തിന്റെ രൂപം പൂർണ്ണം. കണ്ണുകളിലൂടെ മോഹൻദാസിന്റെ ഹൃദയത്തിൽ കടന്നുചെന്നു, അവിടെ

പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി ആവശ്യമായ രോഗങ്ങൾ ഈ നാട്ടിൽ വളരെയുണ്ട്. മുഖത്തു കാണുന്ന വസ്തുവിലെ മിക്കവാറും മാറ്റുവാൻ കഴിയും. മുറിവുകൊണ്ടോ, പൊള്ളലുകൊണ്ടോ ഉണ്ടാകുന്ന വൈകല്യം, ജന്മനാലുള്ള ശരീരവൈകല്യങ്ങൾ, മുറിച്ചുണ്ടു്, കുറന്നാക്കു്, ബാഹ്യകർണ്ണത്തിന്റെ അഭാവം, അപര്യാപ്തമായ ജനനേന്ദ്രിയലഭന മുതലായവ പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറികൊണ്ടു പരിഹരിക്കാവുന്നതാണ്. മയ്യു്, ചില മാറ്റുപണികൾ എന്നിവയ്ക്കു് ഈ ശസ്ത്രക്രിയാമാർഗ്ഗങ്ങൾ ഫലവത്താണ്. ചില അർബുദരോഗങ്ങൾ നിശ്ശേഷം നിർമ്മാർജ്ജനം ചെയ്യാനും പിന്നീടു്

കമ്പ്യൂട്ടർ വ്യവസായ ശാല നടത്തുന്നു. കമ്പ്യൂട്ടർ വ്യവസായശാലയുടെ പ്രവർത്തനം മുഴുവൻ നിയന്ത്രിക്കുന്നു. എന്നുപറഞ്ഞാൽ അന്വേഷണമോയെങ്കിലും എന്താണു്. എന്താണു് ത്രിട്ടണിലെ ഇന്ത്യയിൽ ക്രമീകരിക്കുന്നതിനായിട്ടുണ്ടു് സമാപിച്ച ഒരു വ്യവസായശാലയിൽ അത്തരം ഒരു കമ്പ്യൂട്ടർ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒരു പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി പ്രവർത്തനം മാത്രമല്ല കമ്പ്യൂട്ടർ നിയന്ത്രിക്കുന്നതു്. ഉൽപ്പന്നങ്ങൾക്കു് മാർക്കറ്റിലുള്ള ഡിമാന്റും മനസ്സിലാക്കി ഏതൊരു ഉൽപ്പന്നങ്ങൾ നിർമ്മിക്കണമെന്നു തീരുമാനിക്കുന്നതു് ഈ യത്രമാണു്.

കമ്പ്യൂട്ടർ വ്യവസായ ശാല നടത്തുന്നു. കമ്പ്യൂട്ടർ വ്യവസായശാലയുടെ പ്രവർത്തനം മുഴുവൻ നിയന്ത്രിക്കുന്നു. എന്നുപറഞ്ഞാൽ അന്വേഷണമോയെങ്കിലും എന്താണു്. എന്താണു് ത്രിട്ടണിലെ ഇന്ത്യയിൽ ക്രമീകരിക്കുന്നതിനായിട്ടുണ്ടു് സമാപിച്ച ഒരു വ്യവസായശാലയിൽ അത്തരം ഒരു കമ്പ്യൂട്ടർ സ്ഥാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഒരു പ്ലാസ്റ്റിക് സർജറി പ്രവർത്തനം മാത്രമല്ല കമ്പ്യൂട്ടർ നിയന്ത്രിക്കുന്നതു്. ഉൽപ്പന്നങ്ങൾക്കു് മാർക്കറ്റിലുള്ള ഡിമാന്റും മനസ്സിലാക്കി ഏതൊരു ഉൽപ്പന്നങ്ങൾ നിർമ്മിക്കണമെന്നു തീരുമാനിക്കുന്നതു് ഈ യത്രമാണു്.

## കൈരളിക്ക് ഒരു കനകാഭരണം

കേരളത്തിലെ പ്രഗല്ഭരായ സാഹിത്യനാടകന്മാരുടെ കനപ്പെട്ട സംഭാവനകൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന അതിവിശിഷ്ടമായ വിശേഷാൽ പതി.

യച്ചോൾ